





OMGA® S.p.A.



RN 350



RN 450



RN 600

RADIAL SAWS SERIES RN

Saw head carriage runs on eight opposed ball bearings; two of them are assembled on eccentric pivots, all of them are protected by special caps, cleaning slide tracks as well. Totally enclosed and externally ventilated motor. Casehardened steel column, protected by a dust-cover. Locking is automatic at main angles both on motor and arm, manual at intermediate ones. The lever which controls arm release is built-in and placed in arm front.

RADIALSÄGE REIHE "RN" SÄGEAGGREGAT

ARBEITSEINHEIT. Die Arbeitseinheit wird über die gesamte Länge des Auslegers von zwei Stahlführungen und acht entgegengesetzten Kugellagen geführt, zwei davon sind auf enterbolzen montiert, um ein später auftretendes Laufspiel zu Korrigieren.

Alle Kugellager sind durch Abstreifer geschützt.

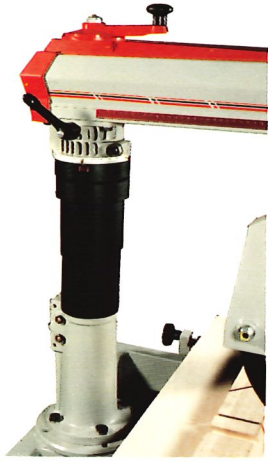
MOTOR. Der Motor ist hermetisch geschlossen und aussengekühlt.

MASCHINENSÄULE. Die starkwandige Stahlsäule wird von einem stofffesten Teleskopschutz geschützt.

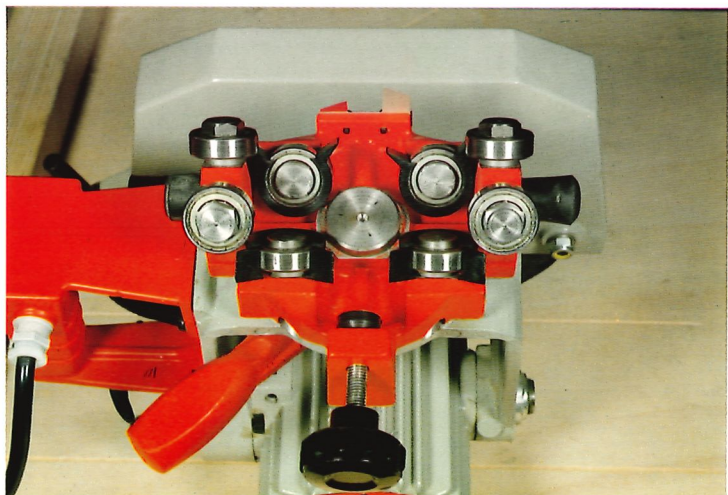
HAUPTTRASTSTELLUNGEN. Der Auslegerarm, sowie die Arbeitseinheit (Sägeaggregat) rasten bei den Hauptwinkelstellungen selbstzentrierend ein, alle anderen Zwischengradeinstellungen können rasch manuell festgeklemmt werden.

An der Vorderseite des Auslegers ist der Rastergriff für die Hauptwinkelstellungen 90 und 45 Grad sehr praktisch integriert.

	350	450	600
	350	450	600
	60	85	85
	580	680	830
	250	300	300
	30	30	30
	3000	3000	3000
	2	3	3
	700x550	800x650	900x800
	700x900	800x1000	900x1150
	70	90	130



RN 600





OMGA® S.p.A.



RADIAL 600 P3 S



RADIAL 800



RADIAL 1000 P5

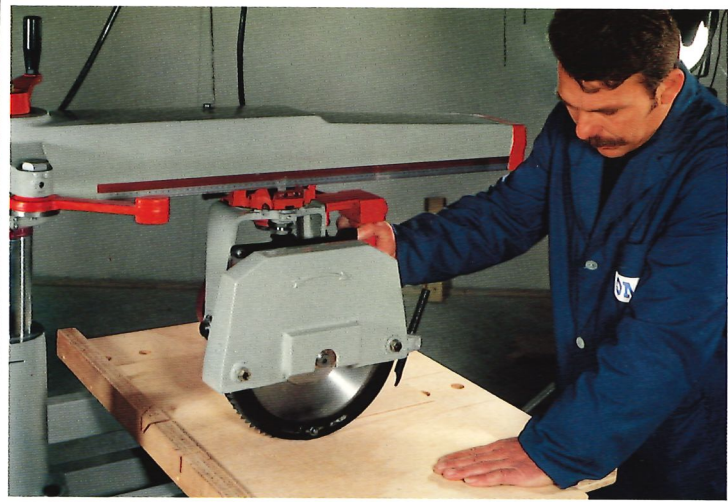
RADIAL SAWS

Arm is made of normalized cast iron, in which prismatic steel ways have been machined.
Saw head carriage runs on four ball bearings, two of which assembled on eccentric pivots.
Casehardened steel column of important thickness.
Totally enclosed and externally ventilated motor.
Locking is automatic at main angles both on motor and arm, manual at intermediate ones.
In the only model RADIAL 600 P3S, saw head carriage runs on replaceable inserted steel tracks, by means of eight opposed ball bearings, two of which assembled on eccentric pivots; all of them are protected by special caps, cleaning slide tracks as well.

RADIALSÄGE

Der Ausleger ist aus normalisiertem Guss, in welchem 2 Prismenführungen eingearbeitet sind.
ARBEITSEINHEIT. Die Arbeitseinheit wird von vier prismatischen Kugellagern geführt, von denen zwei auf Exzenterbolzen montiert sind.
MASCHINENSÄULE. Die Maschinensäule ist aus dickwandigem Stahl.
MOTOR. Der Motor ist hermetisch geschlossen und aussengekühlt.
HAUPTTRASTSTELLUNGEN. Der Auslegerarm sowie die Arbeitseinheit rasten bei den Hauptwinkelstellungen selbstzentrierend ein, alle anderen Zwischenwinkelstellungen können manuell festgeklemmt werden.
Nur in der Radialsäge 600 P3S ist der Auslegerarm mit zwei Stahlführungen versehen, die Arbeitseinheit läuft auf acht entgegengesetzten Kugellagern, wobei zwei auf Exzenterbolzen montiert sind. Alle Kugellager sind durch Abstreifer geschützt

	600-P3 S	800	1000 P5
	610	830	1000
	90	90	125
	820	1080	1200
	300	300	400
	30	30	30
	3000	3000	3000
	4	4	5
	650x900	830x1200	1000x1400
	1000x900	1300x1200	1500x1400
	152	220	380



RADIAL 600 P3 S





OMGA® S.p.A.



RADIAL 700-5-7



RADIAL 900-5-7



RADIAL 1100-5-7

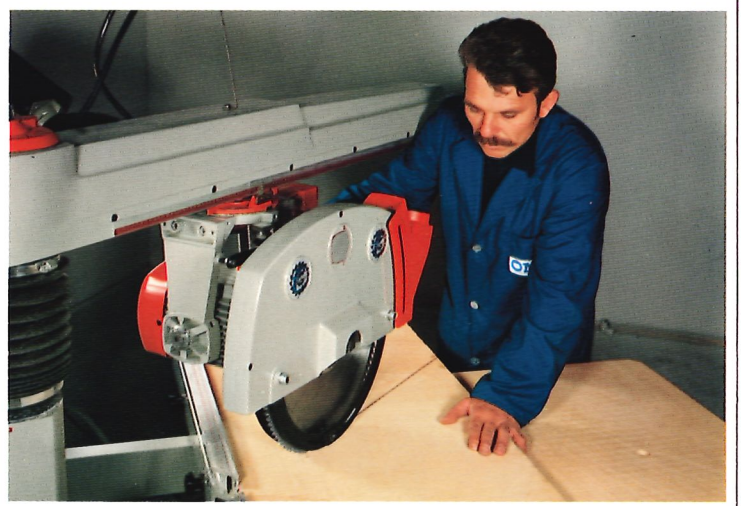
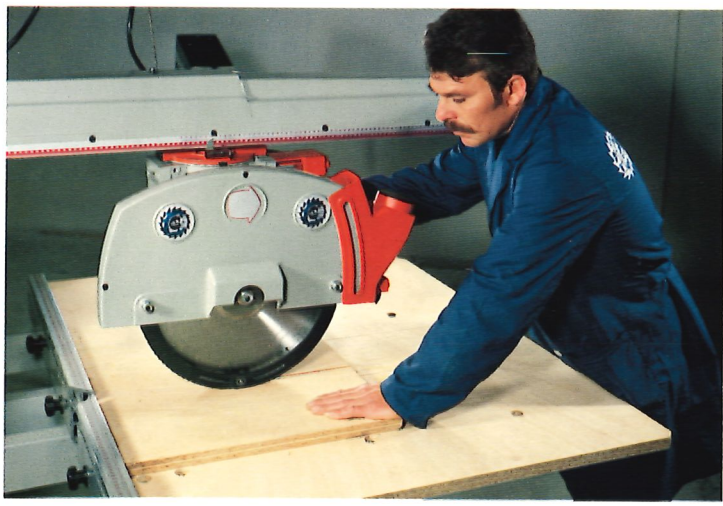
RADIAL SAWS

High tensile steel inserted slide tracks.
Saw head carriage runs on eight opposite ball bearings, all of them protected by special caps, cleaning slide track as well. Fence, made of extruded aluminium, consists of two movable pieces, to allow the displacement of slit according to the different angle positions of saw blade.

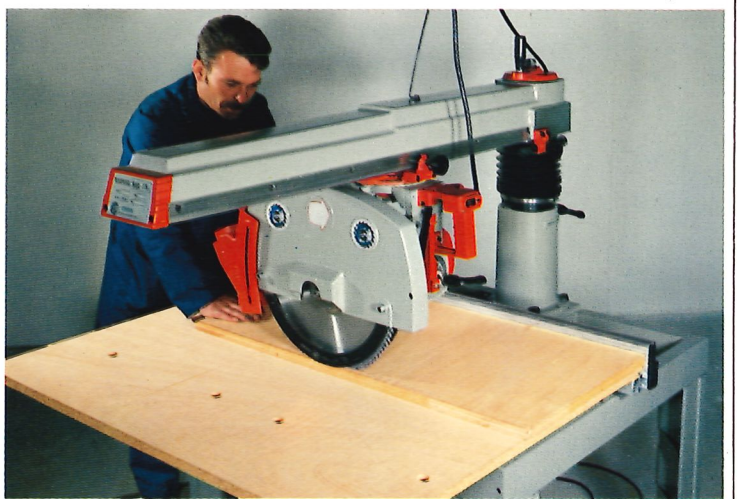
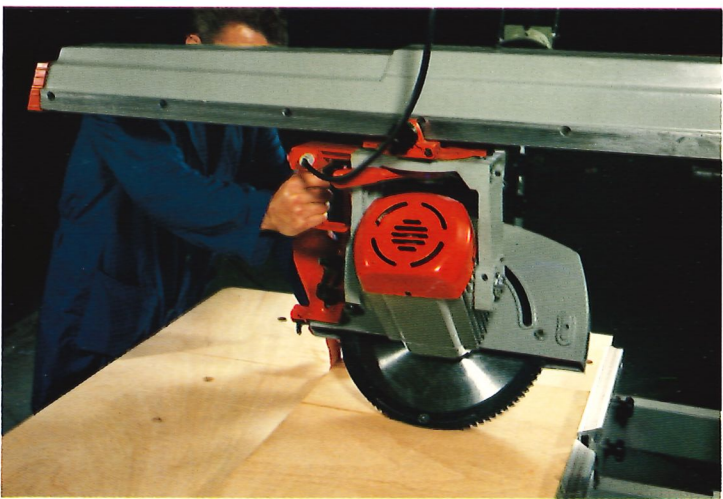
RADIALSÄGE

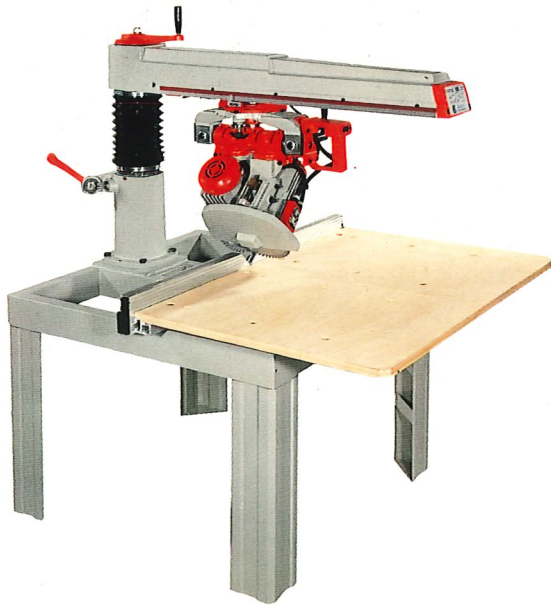
Die Führungen sind aus Widerstandsfähigem Stahl. Der perfekte Lauf wird von 8 Kugellagern, die mit Abstreifern versehen sind, gewährleistet. Der Führungsanschlag, aus Alu-Profil, ist zweiteilig und kann positioniert werden, bezüglich des auszuführenden Winkelschnitt.

	700-5	700-7	900-5	900-7	1100-5	1100-7
	700		900		1100	
	125		125		125	
	900		1070		1300	
	400		400		400	
	30		30		30	
	3000		3000		3000	
	5	7	5	7	5	7
	800x1200		1000x1200		1300x1400	
	1300x1200		1500x1200		1800x1400	
	270	277	285	293	375	385



RADIAL 900-5-7




RADIAL 700 - 2V
RADIAL 700 2V

This radial saw has been designed to groove 45° PVC or plastic laminated profiles, used in manufacturing drawers, joineries, decoration panels.

It is supplied with quick adjustment to determine cutting depth, so as to obtain both positions of through cutting and grooving.

RADIAL 900-5 SS and 1100-5 SS

They are radial machines, the saw head of which is provided with scoring saw, adjustable in height to cut boards laminated on both sides, up to a thickness of 70 mm.

The scoring saw is adjustable, to be aligned with main saw blade.

RADIAL 700/2V

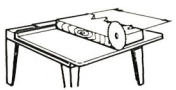
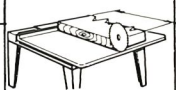
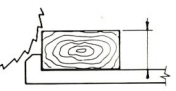
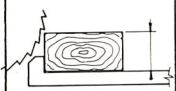


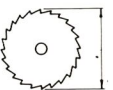
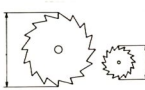
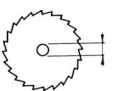


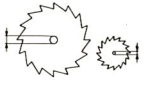








Radialsäge; von PVC-Kunststoffüberzogene Platten, für die Herstellung von Schubfächer, Fenster, Zierplatten. Die Maschine ist mit einer Schnell-Einstellvorrichtung versehen, sodass eine Einstellung der Schnitttiefe sehr rasch erfolgen kann.

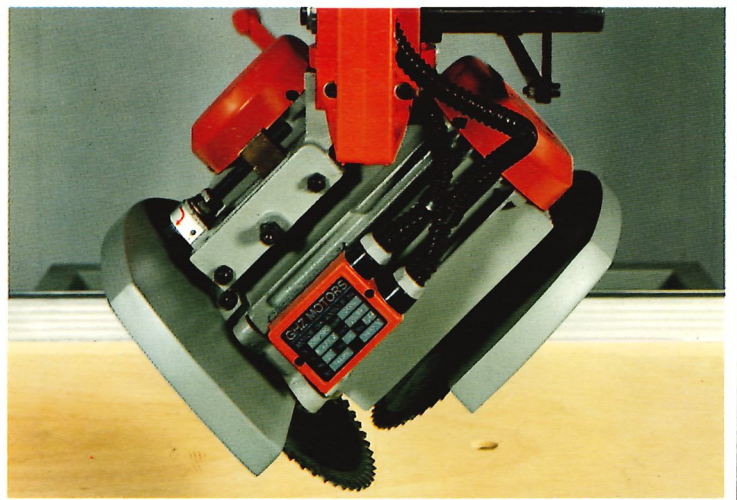
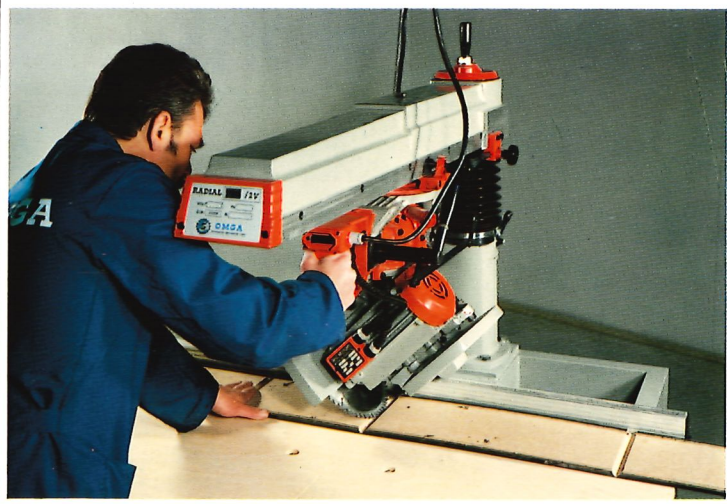
RADIAL 900/5 SS UND RADIAL 1100/5 SS

Radialsäge mit einem Sägeaggregat, welches mit einer Vorritzsäge versehen ist. Die Vorritzsäge ist höhenverstellbar, damit beidseitig beschichtete Funierplatten bis zu einer Stärke von 70 mm. ausrissfrei getrennt werden können. Die Vorritzsäge ist zum Sägeblatt fein einstellbar.

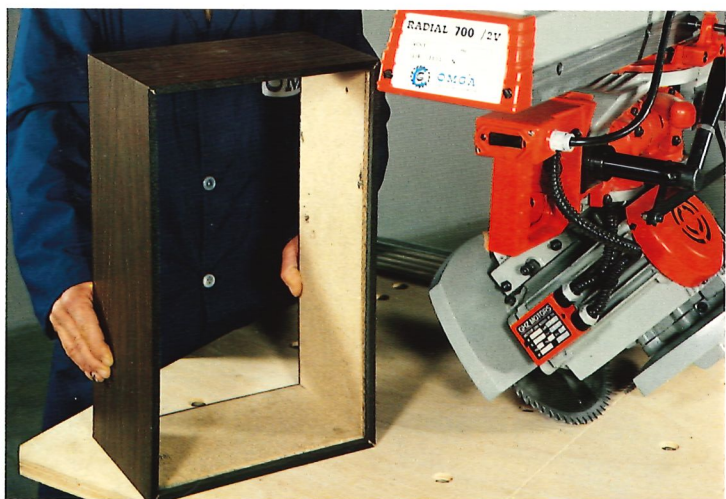

RADIAL 900-5 SS

RADIAL 1100-5 SS

	700-2 V		900-5SS	1100-5SS
	500		800	1000
	50-70		70	
	—		1010	1210
	250-300		300-100	
	30		3000-6000	
	3000		30-16	
	3		5	
	800x1200		1000 x 1200	1300 x 1400
	1300x1200		1500 x 1200	1800 x 1400
	300		300	390



RADIAL 700 2V



RADIAL 900-5 SS



7201060000 STAND, for model RN 350.

7201060000 Untergestell für Modell RN 350

7201260000 DUST COLLECTING CABINET, for model RN 350.

7201260000 Absaugungsgestell für Modell RN 350



7254940000 DUST COLLECTING UNIT, for model RN 600.

7254940000 Absaugungseinheit für Modell RN 600

7234400000 OILPNEUMATIC FEED, for models RADIAL 700 and RADIAL 600P3S.

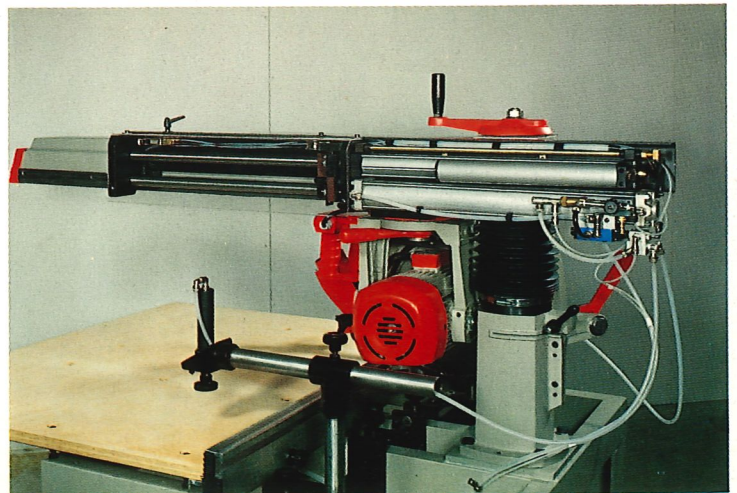
7234360000 OILPNEUMATIC FEED, for models RADIAL 900 and RADIAL 800.

7234310000 OILPNEUMATIC FEED, for models RADIAL 1100 and RADIAL 1000P5.

7234400000 Oelpneumatischer Vorschub für Modelle RADIAL 700/ RADIAL 600P3S

7234360000 Oelpneumatischer Vorschub für Modelle RADIAL 900/ RADIAL 800

7234310000 Oelpneumatischer Vorschub für Modelle RADIAL 1100/ RADIAL 1000P5



7209070500 PNEUMATIC VERTICAL CLAMPS, for model RADIAL 600 P3S.

7209410500 PNEUMATIC VERTICAL CLAMPS, for models RADIAL 700, RADIAL 800, RADIAL 900.

7209310500 PNEUMATIC VERTICAL CLAMPS, for models RADIAL 1000 P5 and RADIAL 1100.

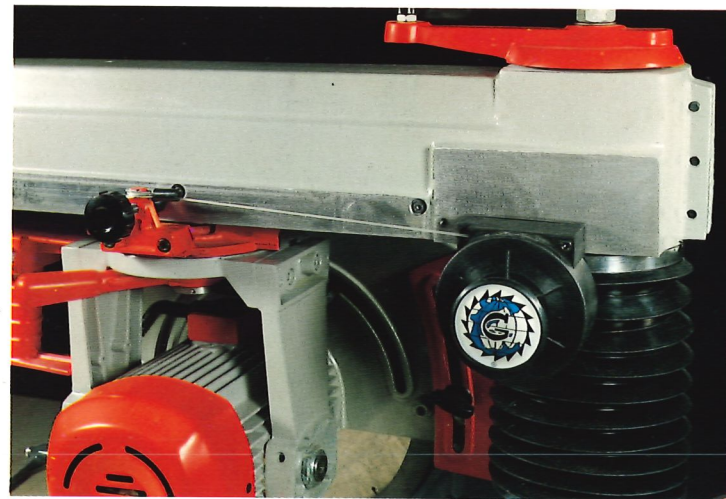
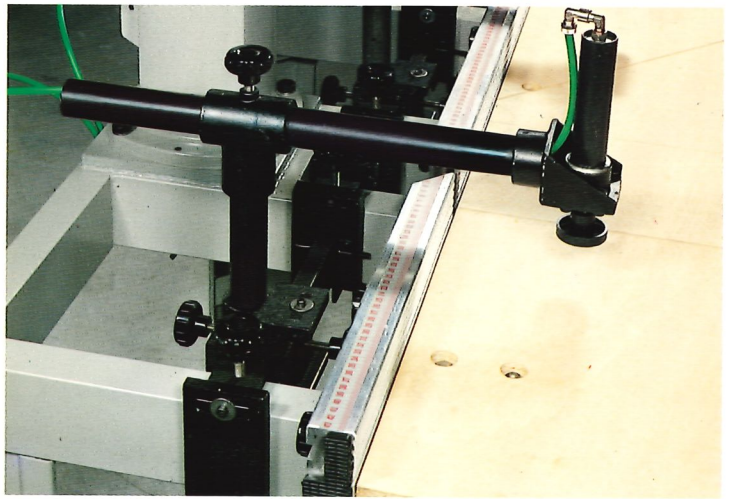
If they are fitted to a machine provided with oilpneumatic feed, they work in cycle; on the contrary, to assemble them on a manual machine, a separate control switch and oil-air mist unit are needed.

7209070500 Pneumatischer senkrechter Spannzylinder für Modell RADIAL 600P3S

7209410500 Pneumatischer senkrechter Spannzylinder für Modelle RADIAL 700/RADIAL 800/RADIAL 900

7209310500 Pneumatischer senkrechter Spannzylinder für Modelle RADIAL 1000P5/RADIAL 1100

Gekoppelt mit dem öl-pneumatischen Vorschub für das Sägeaggregat. Wenn nur die pneumatischen Spanner ohne Sägevorschub also manuelle Bedienung gewünscht werden, dann sind die Spanner mit Betätigungsventil und Wartungseinheit zu bestellen.



7202000000 AUTOMATIC HEAD REVERSAL, for all radial saws.

It draws saw head back to rest position, after cutting operation.

7202000000 Automatische Rückzugvorrichtung, für alle Radialsägen.

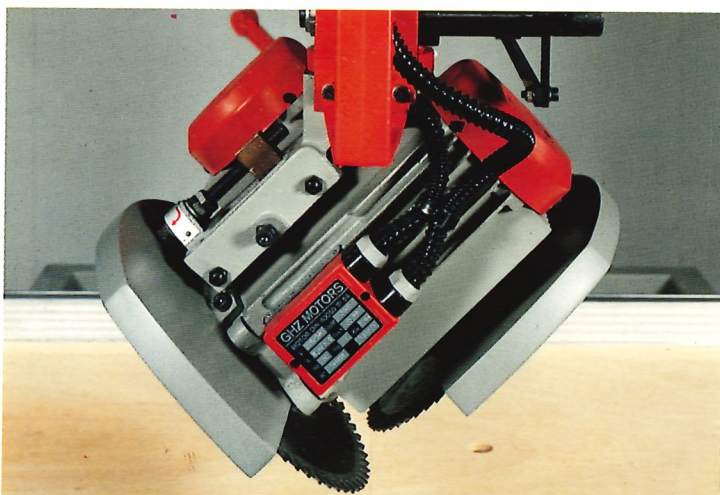
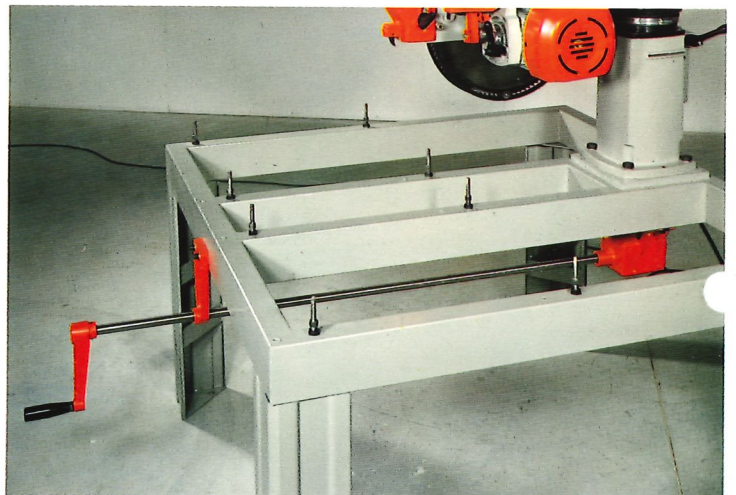
Die Vorrichtung bringt automatisch die Arbeitseinheit in Ruhestellung nachdem ihr Arbeitsablauf beendet ist.

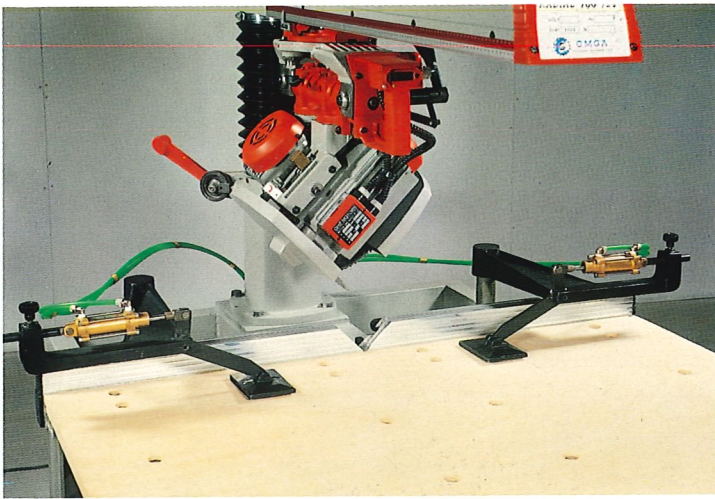
7244330000 ARM LIFTING HANDLE IN FRONT, for models RADIAL 700 and RADIAL 900.

7244220000 ARM LIFTING HANDLE IN FRONT, for model RADIAL 800.

7244330000 Vordere Höhenverstellung für Modelle RADIAL 700/RADIAL 900

7244220000 Vordere Höhenverstellung für Modell RADIAL 800





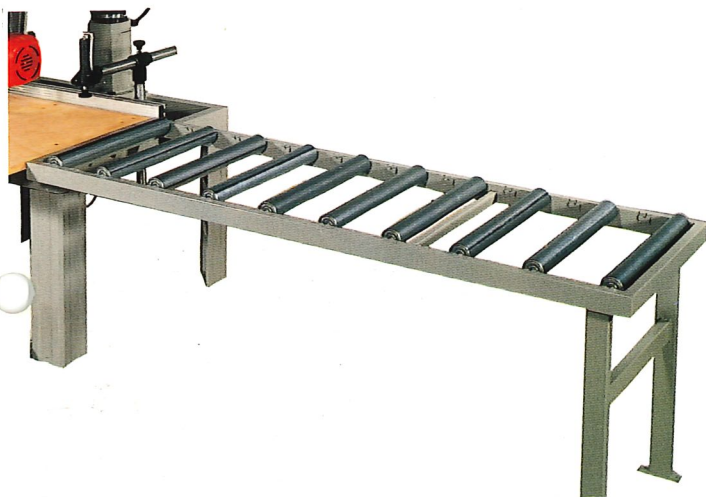
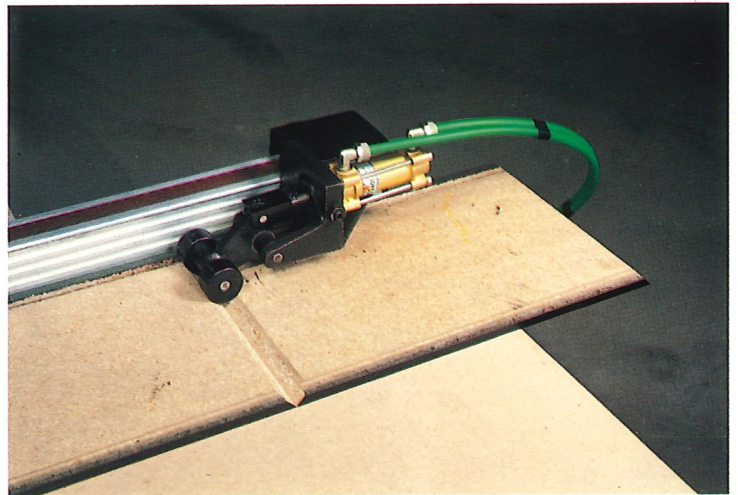
7209970600 LEFT-HAND SIDE PNEUMATIC CLAMP
7210970600 RIGHT-HAND SIDE PNEUMATIC CLAMP

For model RADIAL 700 2V.

7209970600 Linker Spannzylinder
7210970600 Rechter Spannzylinder für Modell RADIAL 700/2V

7285971000 PNEUMATIC ROLLER WORKSTOP, for model RADIAL 700 2V.

7285971000 Pneumatischer Rollenanschlag für Modelle RADIAL 700 2V



7217153900 RIGHT-HAND SIDE ROLLER TABLE
7217154000 LEFT-HAND SIDE ROLLER TABLE

For all radial saws.

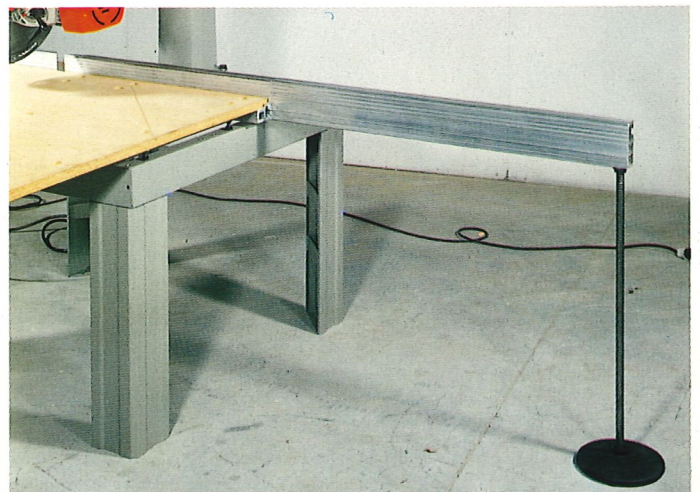
7217153900 Rechter Rolltisch
7217154000 Linker Rolltisch für alle Radialsägen

7298943700 EXTENSION OF FENCE 1,000 mm
7298943800 EXTENSION OF FENCE 2,000 mm
7298944100 EXTENSION OF FENCE 3,000 mm
7298944500 EXTENSION OF FENCE 4,000 mm

For models RADIAL 700, RADIAL 700 2V, RADIAL 900, RADIAL 1100, RADIAL 900-5 SS, RADIAL 1100-5 SS.

7298943700 Anschlagverlängerung mm. 1000
7298943800 Anschlagverlängerung mm. 2000
7298944100 Anschlagverlängerung mm. 3000
7298944500 Anschlagverlängerung mm. 4000

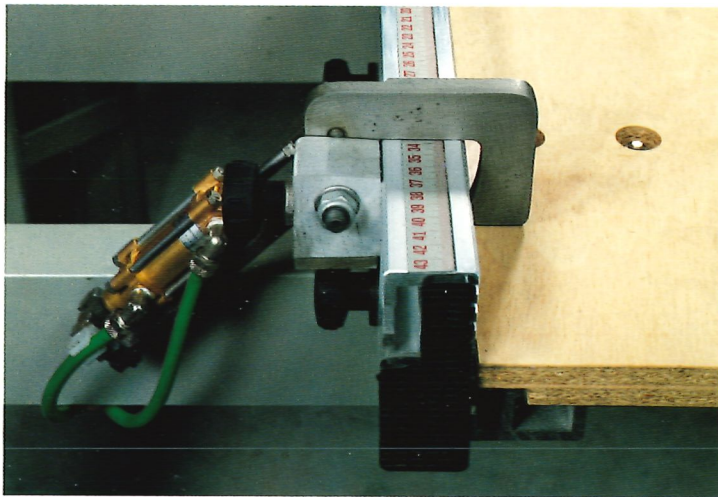
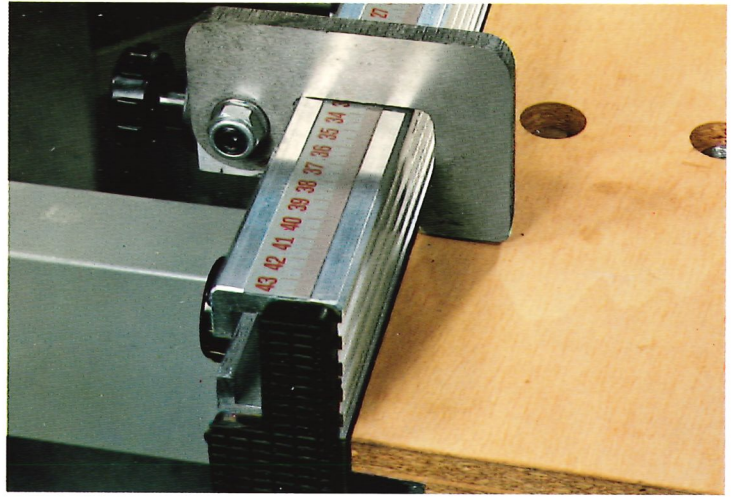
Für Modelle RADIAL 700/ RADIAL 700 2V/ RADIAL 900/ RADIAL 1100/ RADIAL 900/5 SS/ RADIAL 1100/5SS



7253940000 FLIP-OVER STOP, for models RADIAL 700, RADIAL 700 2V, RADIAL 900, RADIAL 1100, RADIAL 900-5 SS, RADIAL 1100-5 SS.

7253940000 Beweglicher Kippanschlag

Für Modelle RADIAL 700 2V/ RADIAL 900/ RADIAL 1100/ RADIAL 900/5 SS/ RADIAL 1100/5 SS

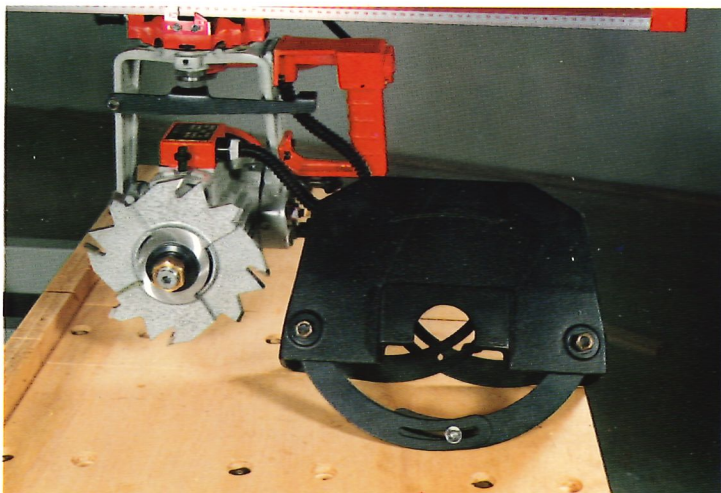
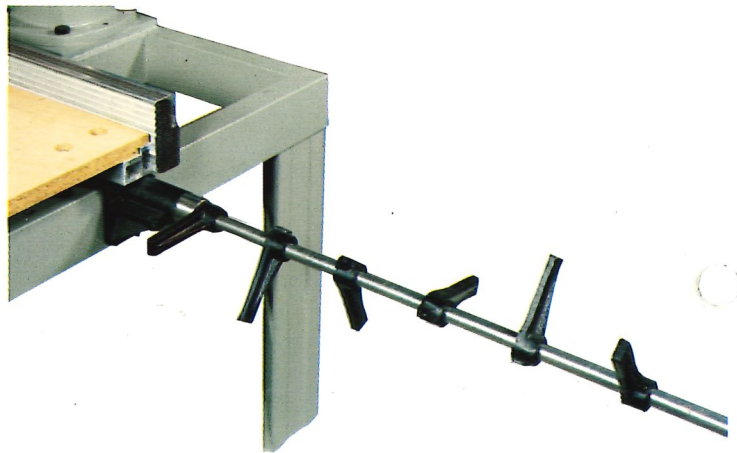


7283940000 PNEUMATIC FLIP-OVER STOP, for models RADIAL 700, RADIAL 700 2V, RADIAL 900, RADIAL 1100, RADIAL 900-5 SS, RADIAL 1100-5 SS.

7283940000 Beweglicher-pneumatischer Anschlag für Modelle RADIAL 700/ RADIAL 700 2V/ RADIAL 900/ RADIAL 1100/ RADIAL 900/5 SS/ RADIAL 1100/5 SS.

7208000000 MULTIPLE LENGTH STOP BAR, for all radial saws.

7208000000 Sternanschlag für alle Radialsägen



7215000000 GROOVING CUTTER GUARD

7241690000 GROOVING CUTTERS

Ø mm 200x6 ÷ 11

7241700000 GROOVING CUTTERS

Ø mm 200x8 ÷ 15

7241710000 GROOVING CUTTERS

Ø mm 200x10 ÷ 19

7241720000 GROOVING CUTTERS

Ø mm 200x12 ÷ 23

7241730000 GROOVING CUTTERS

Ø mm 200x16 ÷ 31

For all radial saws.

7215000000 Fräuserschutzhaube

7241690000 Regulierbare Fräse Ø mm. 200 x 6 ÷ 11

7241700000 Regulierbare Fräse Ø mm. 200 x 8 ÷ 15

7241710000 Regulierbare Fräse Ø mm. 200 x 10 ÷ 19

7241720000 Regulierbare Fräse Ø mm. 200 x 12 ÷ 23

7241730000 Regulierbare Fräse Ø mm. 200 x 16 ÷ 31

Für alle Radialsägen



7242000000 TWO-KNIFE SHAPER HEAD

Ø mm 110x30

7243000000 BORE CHUCK mm 0 ÷ 16

For all radial saws.

7242000000 Messerkopf Ø mm. 110 x 30

7243000000 Bohrfutter Ø mm. 0 ÷ 16

Für alle Radialsägen.

7213000000 OVERLOAD AND NO-VOLT PROTECTION, for all radial saws.

It protects motor against overvoltage, undervoltage, no-voltage, overload.

7213000000 Motorschutzschalter für alle Radialsägen
Schutz des Motors von Überspannung, Unterspannung und
erlastung



52000400 STAR-DELTA STARTER, for all radial saws having a motor of 4-5 HP.

In radial saws having a motor of 7 HP, star-delta starter is a standard equipment.

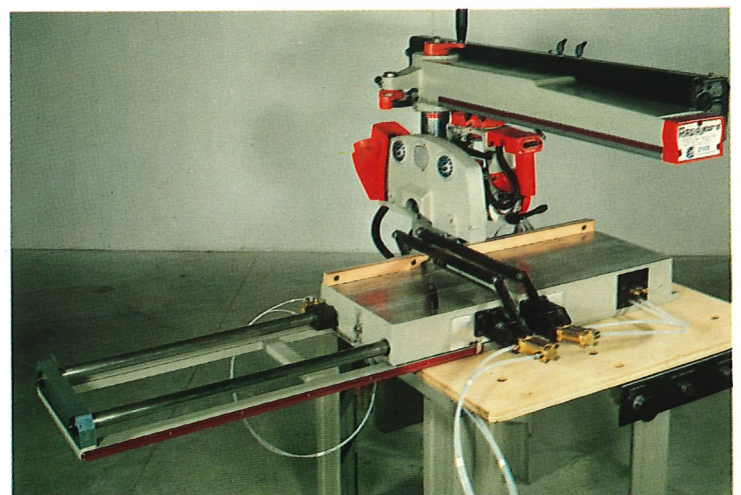
52000400 Stern dreieckschalter für alle Radialsägen mit 4-5 PS MOTOR

Für die Radialsägen mit 7 PS Motor, ist der Stern dreieckschalter serienmässig eingebaut.



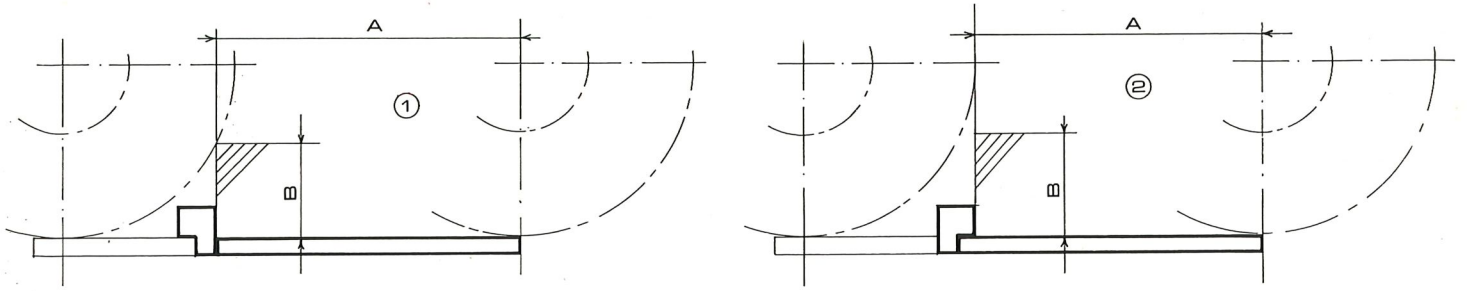
7218000000 AUTOMATIC WORKPIECE FEEDER, for models RADIAL 600 P3S, RADIAL 700, RADIAL 900, RADIAL 1100.

7218000000 Automatischer Werkstück Vorschub für Modelle RADIAL 600P3S/ RADIAL 700/ RADIAL 900/ RADIAL 1100.



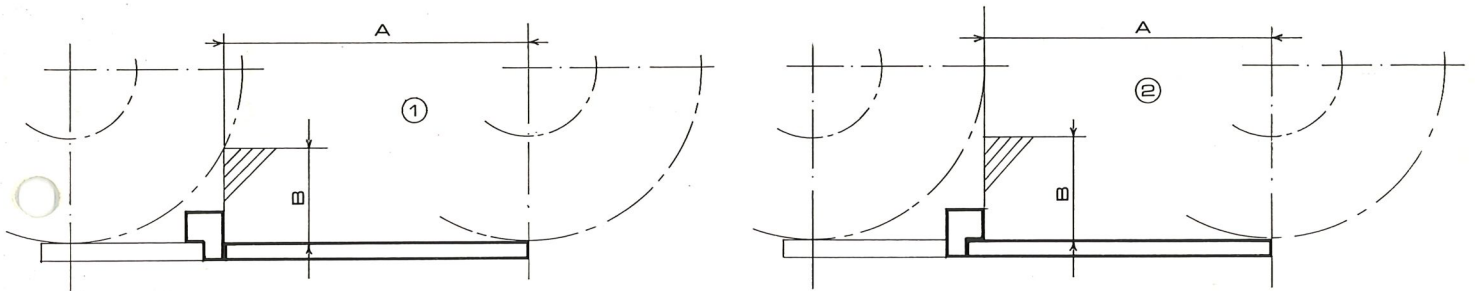


CUTTING DIAGRAMS Schnittdiagramme



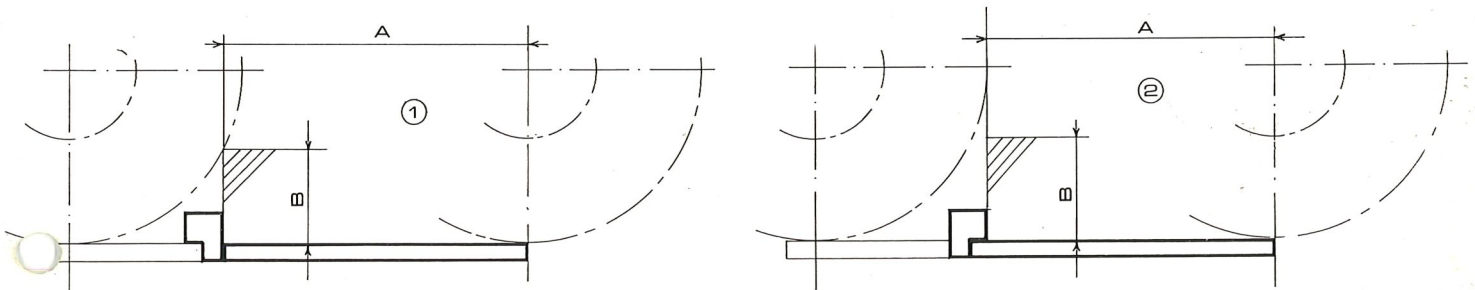
	1		2
A max	350mm.	A max	320mm.
B max	40mm.	B max	60mm.

RN 350



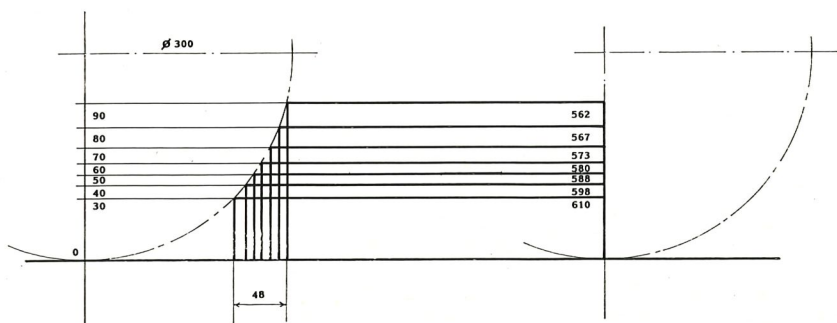
	1		2
A max	450mm.	A max	420mm.
B max	55mm.	B max	85mm.

RN 450

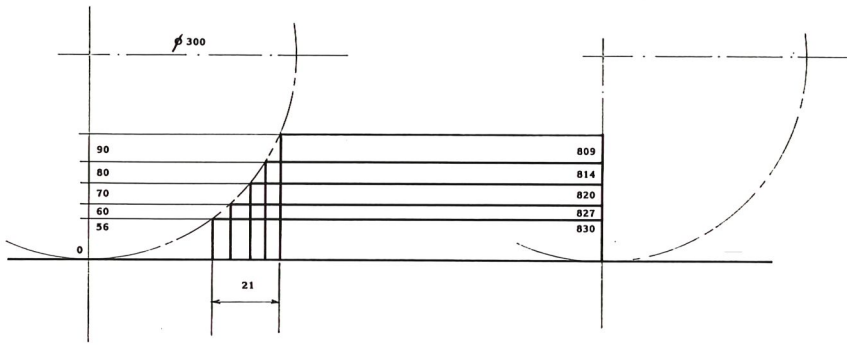


	1		2
A max	600mm.	A max	570mm.
B max	55mm.	B max	85mm.

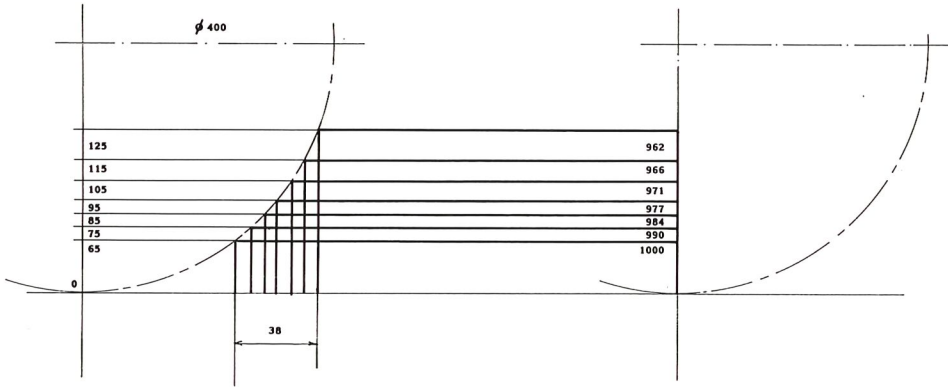
RN 600



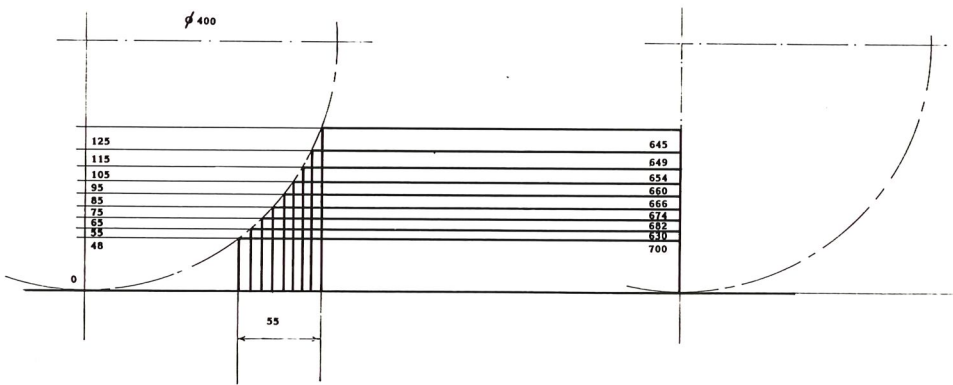
RADIAL 600 P3 S



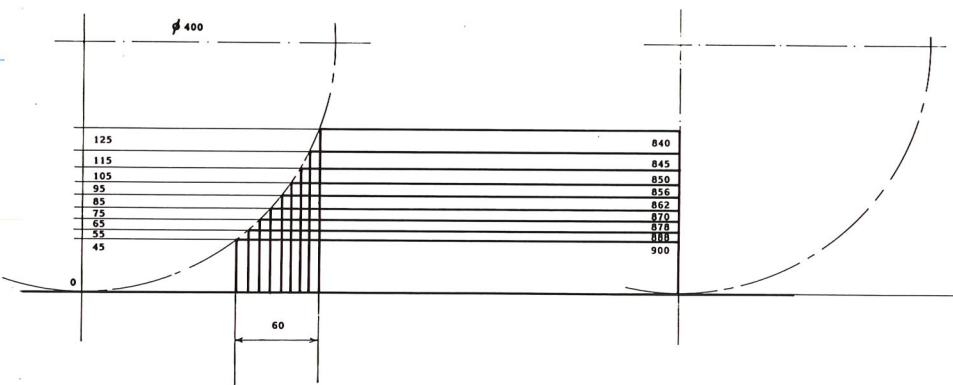
RADIAL 800



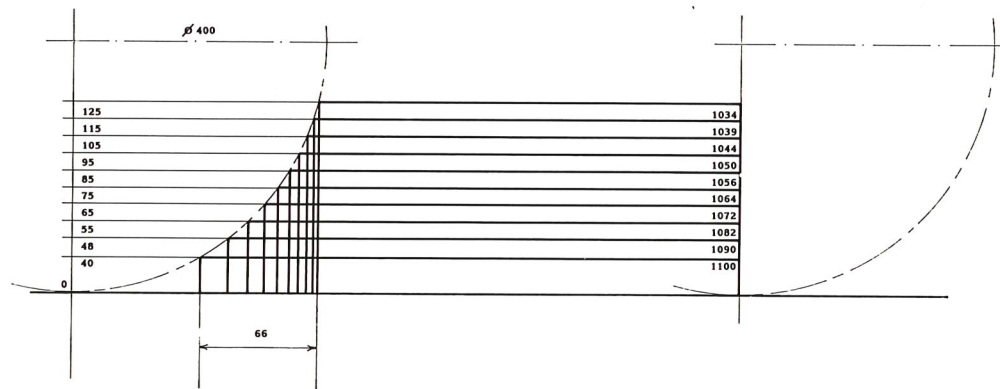
RADIAL 1000 P5



RADIAL 700-5/7



RADIAL 900-5/7



RADIAL 1100-5/7

